



LE BORÉAL, L'AUSTRAL,
LE SOLÉAL & LE LYRIAL

TECHNISCHE DATEN
TECHNICAL FACTSHEETS

LE BORÉAL, L'AUSTRAL, LE SOLÉAL & LE LYRIAL

Der PONANT-Spirit

Wir bringen Sie zu legendären Orten und den verborgensten Plätzen der Welt, die nur für kleinere Schiffe zugänglich sind. Genießen Sie die Freuden der französisch inspirierten Küche in persönlicher Umgebung mit diskretem Service. Mit Liebe zum Detail schaffen wir an Bord der eleganten Yachten unvergessliche Momente der Entspannung und Ruhe. Unser Bestreben ist es, Erfahrungen und Gastfreundlichkeit mit Emotionen und Entdeckungen zu kombinieren. Erleben Sie eine ganz andere Art der Kreuzfahrt – entdecken Sie die Magie der „Yacht-Kreuzfahrten“.

Willkommen an Bord

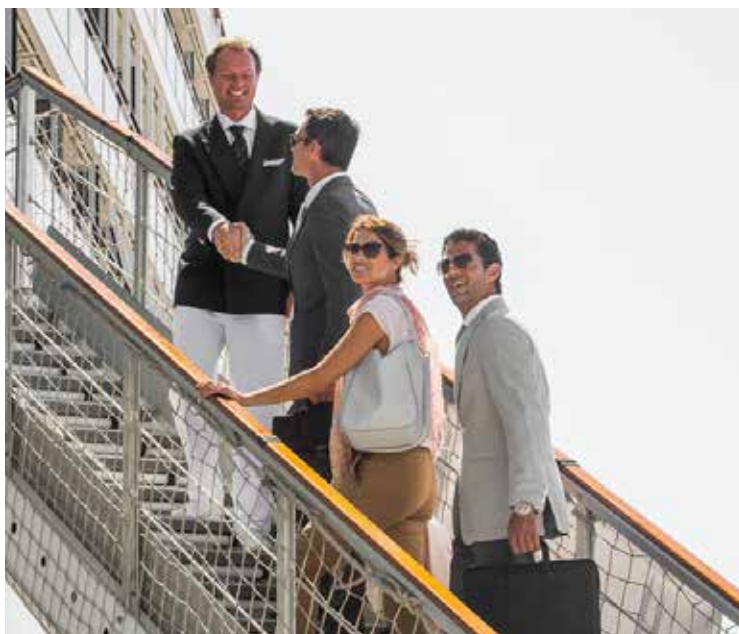
Mit 132 (Le Boréal, L'Austral, Le Soléal) bzw. 122 (Le Lyrial) Kabinen und Suiten verkörpern die Yachten von PONANT unsere Philosophie: geringe Kapazität und eine einzigartige Atmosphäre, in der sich Luxus, Komfort und Wohlbefinden subtil verbinden. Feinste Materialien und diskreter Charme: die Einrichtung aller vier Schwesterschiffe wurde dem Innenarchitekten Jean-Philippe Nuel anvertraut.

"PONANT" spirit

Mythical destinations and secret ports of call only accessible to small capacity yachts. Superb French-style cuisine in a welcoming and intimate environment. Discreet yet attentive service where no attention to detail is spared. Unforgettable moments of relaxation aboard elegant French flag yachts of character. A sophisticated yet friendly atmosphere, in which, emotions, discovery and the quest for authenticity all take priority. Experience cruising in a different way and discover the magic of "Yacht Cruising".

Welcome aboard

Le Boréal, L'Austral, and Le Soléal superb yachts with 132 staterooms and suites, and Le Lyrial with 122 staterooms and suites, remain faithful to PONANT's philosophy to offer small capacity ships providing a unique and subtle blend of luxury, intimacy and well-being. Precious materials and discreet elegance combine to make you feel as if you were on your own private yacht whose design has been handled by Jean-Philippe NUEL, French interior designer.



Achtung vor der Umwelt

PONANT ist die einzige Reederei Frankreichs mit vier für die Polarregionen ausgelegten Schiffen und stellt die Sicherheit und den Schutz der Umwelt an die erste Stelle.

Als Mitglied der „**Charte Bleue**“ der französischen Reedereien verpflichtet sich PONANT, die Natur zu respektieren. Eine wohlüberlegte Wahl der Routen, neuste Technologien, umweltfreundliche Schiffsanstriche, um die Verschmutzung von Wasser und Luft auf ein Minimum zu reduzieren, Respekt vor der lokalen Bevölkerung, Sensibilisierung der Crew und der Passagiere an Bord und während der Landausflüge: wir treffen alle Vorsichtsmaßnahmen, um den ökologischen Fußabdruck zu reduzieren.

Mit ihrer umweltfreundlichen Ausstattung setzen unsere Schwesterschiffe diese Tradition fort.

Dieses Engagement und die Innovationen trugen dem Unternehmen die Auszeichnung mit dem **international anerkannten CLEANSHIP Label** ein, das ein verantwortungsbewusstes und die Ökosysteme respektierendes Verhalten bescheinigt.

Respect for the Environment

As the only French cruise operator to own 4 vessels that have been designed and built for polar cruises, PONANT places safety and environment protection at the heart of its priorities.

*As a signatory of the Blue Charter of French Shipowners (**Charte Bleue d'Armateurs de France**), PONANT is committed to respecting nature. Carefully chosen itineraries, coatings which keep air and water pollution to a minimum, respect for local populations, awareness-raising in crew and passengers both aboard the ship and on land: every precaution is taken to reduce our environmental footprint.*

Our sistership yachts are carrying on this tradition with their eco-friendly fittings.

*This commitment and these innovations have earned the company the **international CLEANSHIP label**, which rewards its responsible behaviour and respect for the ecosystem.*



Gemeinschaftsbereiche

LOBBY

135 m²
Rezeption, Kundenservice, Ausflugsschalter,
Portierservice

RESTAURANTS

- **Gourmet-Restaurant**
370 m²
Anzahl der Sitzplätze: 268
Frühstück, Lunch und Abendessen, französische und internationale Küche, exzellenter Weinkeller
- **Grill-Restaurant**
235 m²
Anzahl der Sitzplätze (innen): 150
Anzahl der Sitzplätze (außen): 60
Frühstück, Mittagsbuffet und thematische Abendessen

LOUNGES / BAR

- **Main Lounge**
255 m²
Anzahl der Sitzplätze (innen): 110
Anzahl der Sitzplätze (außen): 30
Nachmittagstee, Cocktailbar, Live-Musik, Tanzfläche
Zugang zur Außenterrasse
- **Panorama-Lounge**
110 m²
Bibliothek, Internetstation, Cocktailbar, Entertainment an ausgewählten Abenden
Zugang zur Panorama-Terrasse
- **Open-Air-Bar (Pool-Deck)**
Anzahl der Sitzplätze: 50
Blick zum Pool-Deck

FREIZEITBEREICH

- **Theater- / Vortragsaal**
250 m²
Anzahl der Sitzplätze: 250
Theater- und Vortragsaal für Abendveranstaltungen, Saal für Lektorate modernste audio-visuelle Ausstattung und Videotechnologie
- **Beauty- und Fitness-Bereich**
Fitness-Center: Kinesis Fitnessgeräte, Laufbänder, Fahrräder, ...
Spabereich Sothys™, Friseursalon, Massageräume, Balneotherapie (L'Austral und Le Boréal), Hamam, Wellness-Bereich
- **Freizeitbereich**
Wii™ Konsolen, Foto-Service

Public areas

LOBBY

1 453 sq.ft
Concierge lounge including reception, customer relations and shore excursions desk, concierge service

RESTAURANTS

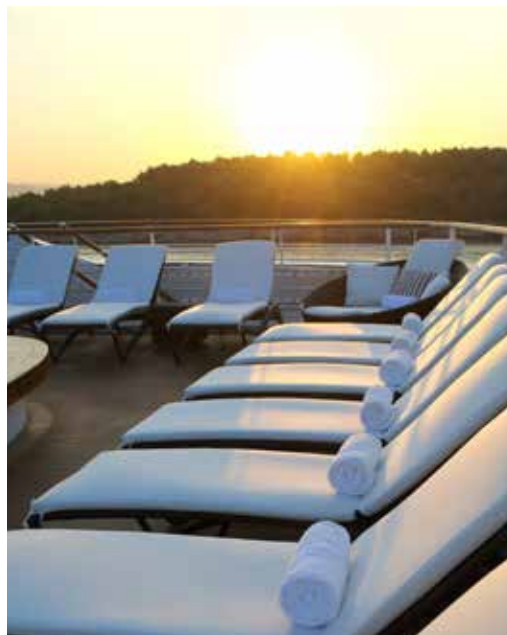
- **Gastronomic Restaurant**
3 982 sq.ft
Capacity: 268
Elegant main dining room for breakfast, lunch and dinner serving French and international cuisine
Fine wine cellar
- **Grill Restaurant**
2 530 sq.ft
Inside capacity: 150
Outside capacity: 60
Casual eating venue for breakfast, buffet lunch and themed dinner

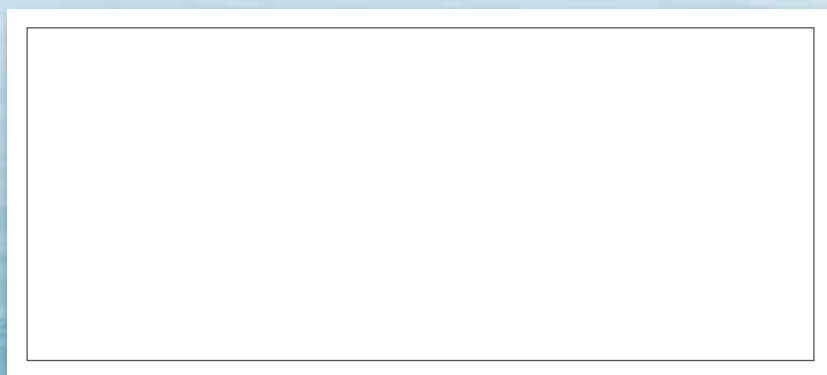
LOUNGES

- **Main Lounge**
2 745 sq.ft
Inside capacity: 110
Outside capacity: 30
Afternoon tea, lounge, live music, dance floor and cocktail bar
Access to the outside terrace
- **Panoramic Lounge**
1 184 sq.ft
Library, internet desk, cocktail bar, live entertainment on selected evenings
Direct access to the panoramic terrace
- **Open-air Bar (Pool deck)**
Seating: 50
Overlooking the Pool Deck

RECREATION / RELAXATION

- **Theatre**
2 690 sq.ft
Capacity: 250
Main show room for conferences and live entertainment on selected evenings
State-of-the-art audio and video technology
- **Fitness & Beauty Corner**
Fitness room: Kinesis equipment, running machines, bicycles...
Beauty Corner Sothys™: Hairdresser, Massage rooms, Balneo room (L'Austral and Le Boréal), Hammam, Relaxation room
- **Leisure area**
Wii™ area, Image & photo corner





408 Avenue du Prado - 13008 Marseille - Frankreich
Betriebsstätte Deutschland - Neuer Wall 63 - 20354 Hamburg

www.ponant.com

Lizenz 013060005 - SNAV und APS Mitglied